



EUROPESE CENTRALE BANK

16 september 2003

PERSBERICHT

DE GECONSOLIDEERDE WEEKSTAAT VAN HET EUROSYSTEEM per 12 september 2003

I. Posten die niet verband houden met monetaire-beleidstransacties

In de week die eindigde op 12 september 2003 steeg de netto-positie van het Eurosysteem in vreemde valuta (actiefposten 2 en 3 minus passiefposten 7, 8 en 9) met EUR 0,5 miljard naar EUR 195,4 miljard ten gevolge van cliënten- en beleggingstransacties.

De door het Eurosysteem aangehouden verhandelbare waardepapieren die zijn uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied en die luiden in euro (actiefpost 7) stegen met EUR 0,7 miljard naar EUR 50 miljard. De post **Bankbiljetten in omloop** (passiefpost 1) daalde met EUR 0,3 miljard naar EUR 393,6 miljard. De verplichtingen aan de overheid (passiefpost 5.1) daalden met EUR 2,8 miljard naar EUR 48,9 miljard.

II. Posten die verband houden met monetaire-beleidstransacties

De totale kredietverlening door het Eurosysteem aan kredietinstellingen (actiefpost 5 minus passiefposten 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 en 4) daalde met EUR 6,9 miljard naar EUR 251 miljard. Op woensdag 10 september 2003 verviel een basis-herfinancieringstransactie van EUR 75 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 68 miljard verrekend.

Het beroep op de **Marginale beleningsfaciliteit** (actiefpost 5.5) bleef vrijwel onveranderd op bijna nul, terwijl het beroep op de **Depositofaciliteit** (passiefpost 2.2) eveneens vrijwel nihil was (vergeleken met EUR 0,1 miljard in de voorafgaande week).

III. De rekeningen-courant van de kredietinstellingen van het eurogebied

Ten gevolge van alle transacties daalde de rekening-courantpositie van kredietinstellingen bij het Eurosysteem (passiefpost 2.1) met EUR 2 miljard naar EUR 131,3 miljard.

Europese Centrale Bank

Afdeling Pers en Informatie

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Reproductie is toegestaan op voorwaarde dat de bron wordt vermeld.



EUROPESE CENTRALE BANK

Geconsolideerde weekstaat van het Eurosysteem per 12 september 2003

(EUR miljoenen)

Activa	Stand per 12 september 2003	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties	Passiva	Stand per 12 september 2003	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties
1 Goud en goudvorderingen	119.785	0	1 Bankbiljetten in omloop	393.631	-283
2 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta			2 Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidsmaatregelen, luidende in euro		
2.1 Vorderingen op het IMF	32.520	568	2.1 Rekeningen-courant		
2.2 Tegoeden bij banken en beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	170.060	555	(met inbegrip van reserveverplichtingen)	131.310	-2.023
	202.580	1.123	2.2 Depositofaciliteit	22	-53
3 Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	14.568	-650	2.3 Termijndeposito's	0	0
4 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro			2.4 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0
4.1 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren en leningen	4.541	92	2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	2	-8
4.2 Vorderingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0		131.334	-2.084
	4.541	92	3 Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	51	0
5 Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidsmaatregelen, luidende in euro			4 Uitgegeven schuldbewijzen	2.029	0
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	207.999	-7.001	5 Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro		
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	44.994	0	5.1 Overheid	48.885	-2.802
5.3 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0	5.2 Overige verplichtingen	5.350	32
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	0	0		54.235	-2.770
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	9	2	6 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	9.597	-62
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	35	8	7 Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	820	15
	253.037	-6.991	8 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta		
6 Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	301	-56	8.1 Deposito's, tegoeden en overige verplichtingen	14.953	-76
7 Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	50.047	703	8.2 Verplichtingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0
8 Overheidsschuld, luidende in euro	43.763	0		14.953	-76
9 Overige activa	115.736	636	9 Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	5.997	0
			10 Overige passiva	64.491	116
			11 Herwaarderingsrekeningen	62.226	0
			12 Kapitaal en reserves	64.994	1
Totaal Activa	804.358	-5.143	Totaal Passiva	804.358	-5.143

Totaal/subtotalen kunnen door afronding enigszins verschillen.